

### Step 1 - Hardware Connections

A

Unplug your modem's power cord.

Put the Router next to the modem.

Raise the Router's antennas.

### Шаг 1 - Подключение оборудования

A

Отсоедините шнур питания модема.

Разместите маршрутизатор рядом с модемом.

Поднимите антенны маршрутизатора.

### Pasul 1 - Conexiuni hardware

A

Deconectați cablul de alimentare al modemului.

Amplasați echipamentul ruter lângă modem.

Ridicați antenele echipamentului ruter.

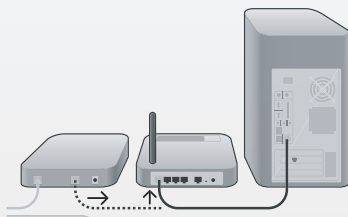
### Стъпка 1 - Хардуерно свързване

A

Извадете захранващия кабел от модема.

Поставете маршрутизатора до модема.

Изправете нагоре антените на маршрутизатора.



B

Locate the networking cable that connects your modem and computer.

Unplug that cable from your modem, and plug it into any gray port on the back of the Router

Б

Найдите сетевой кабель, соединяющий модем с компьютером.

Отсоедините этот кабель от модема и подключите к любому серому порту на задней панели маршрутизатора.

B

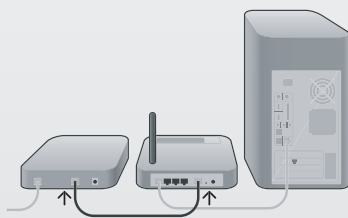
Localizați cablul de rețea care conectează modemul și computerul dumneavoastră.

Deconectați cablul de la modem și conectați-l în oricare dintre porturile gri din spatele echipamentului ruter.

B

Намерете мрежовия кабел, който свързва модема и компютъра.

Извадете този кабел от вашия модем и го поставете в някой от сивите портове, разположени от задната страна на маршрутизатора.



C

Find your new networking cable (it came in the box with your Router) and connect it to the yellow port on the back of the Router.

Connect the other end to your modem, in the port that's now free.

В

Возьмите другой сетевой кабель (прилагается к маршрутизатору) и подключите его к желтому порту на задней панели маршрутизатора.

Другой конец кабеля подключите к модему, к освободившемуся порту.

C

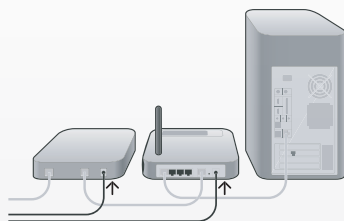
Găsiți noul cablu de rețea (este livrat în cutia echipamentului ruter) și conectați-l la portul galben din spatele echipamentului ruter.

Conectați celălalt capăt la modemul dumneavoastră în portul care este acum liber.

B

Намерете новия мрежов кабел (той се намира в кутията при маршрутизатора) и го свържете към жълтия порт, разположен от задната страна на маршрутизатора.

Свържете другия му край към модема, като го поставите в освободения порт.


**Step 1 - Hardware Connections  
(continued)**
**Шаг 1 - Подключение оборудования  
(продолжение)**
**Pasul 1 - Conexiuni hardware  
(continuare)**
**Стъпка 1 - Хардуерно свързване  
(продължение)**


D

Plug in your modem's power cord. Wait 60 seconds for the modem to start up.

Plug the Router's power supply into the black port on the back. Plug the other end into the wall outlet.

Г

Подключите шнур питания модема. Подождите 1 минуту, пока модем загрузится.

Подключите источник питания маршрутизатора к черному порту на его задней панели. Вставьте другой конец шнура в розетку.

D

Conectați cablul de alimentare al modemului. Așteptați 60 de secunde pentru ca modemul să se inițializeze.

Conectați sursa de alimentare a echipamentului ruter la portul negru din spate. Conectați celălalt capăt la priza din perete.

П

Свържете захранващия кабел към модема. Изчакайте 60 секунди, за да се стартира модемът.

Включете захранващия кабел на маршрутизатора в черния порт, разположен от задната му страна. Включете другия му край в стенния електрически контакт.

E

Wait 20 seconds for the Router to start up.

Look at the display on the front of the Router. Make sure the "LAN" and "Power" LEDs are lit up. If they are not, recheck your connections.

D

Подождете 20 секунд, пока маршрутизатор загрузится.

Проверьте индикацию на передней панели маршрутизатора. Убедитесь, что светятся индикаторы "LAN" ("Локальная сеть") и "Power" ("Питание"). Если они не светятся, проверьте соединения.

E

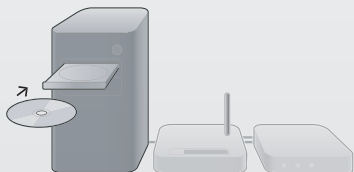
Așteptați 20 de secunde pentru ca echipamentul ruter să se inițializeze.

Priviți afișajul frontal al echipamentului ruter. Asigurați-vă că LED-urile „LAN” și „Power” (Alimentare) luminează. Dacă acestea nu luminează, verificați încă o dată conexiunile.

D

Изчакайте 20 секунди, за да се стартира маршрутизаторът.

Погледнете дисплея, разположен от предната страна на маршрутизатора. Уверете се, че светодиодите "Power" (Захранване) светят. Ако не светят, направете проверка на свързванията, които сте направили.

**Step 2 – Setup Assistant**
**Шаг 2 – Помощник при  
установке**
**Pasul 2 – Asistentul de instalare**
**Стъпка 2 - Помощник за  
началната настройка)**


Insert the CD into your computer.

The Setup Assistant will automatically appear on your computer's screen. Follow the instructions there.

Вставьте компакт-диск.

На экране автоматически появится Помощник при установке (Setup Assistant). Следуйте дальнейшим указаниям.

Introduceți CD-ul în computer.

Asistentul de instalare va apărea automat pe ecranul computerului dumneavoastră. Urmați instrucțiunile de acolo.

Поставете компактдиска във вашия компютър.

Помощникът за началната настройка ще се появи автоматично на екрана на компютъра. Следвайте неговите инструкции.